

CS




SHODA

Společnost ATG® tímto prohlašuje, že tento typ OOP je v souladu s odpovídajícími harmonizačními právními předpisy (EU: nařízení (EU) 2016/425 a odpovídajícími harmonizovanými normami (EN)).




**Technickou dokumentaci naleznete na našem webu**  
**http://www.atg-glovesolutions.com a prohlášení o shodě EU naleznete na adrese** **http://www.atg-glovesolutions.com/ce**

SEZNAM TYPŮ A VÝKONNOSTNÍ HODNOTY

Certifikát ES typové zkoušky vydal: SATRA Technology Centre Ltd, (i.d 2777), Bracetown Business Park, Clonee, D15, YN2P, Ireland.

|  |  |  |
|--|--|--|
| MaxiLite N®<br>34-953, 958                         | EN 420:2003+A1: 2009<br>EN 388:2016 - Stupeň 4121X | <br>Cat. II |
| NBR Lite®<br>24-985, 986,<br>24-785, 786, 795, 796 | EN 420:2003+A1: 2009<br>EN 388:2016 - Stupeň 4121X | <br>Cat. II |
| NovaTrii®<br>24-185, 186, 195, 196                 | EN 420:2003+A1: 2009<br>EN 388:2016 - Stupeň 4121X | <br>Cat. II |

Certifikát ES typové zkoušky vydal:  
TUV Rheinland LGA Products GmbH i.d., (T11) Straße 2, 90431 Nürnberg, Germany

|   |   |  |
|---|---|--|
| MaxiFoam® XCL™ 34-600<br>MaxiFoam® Lite™ 34-900 | EN 420:2003+A1: 2009<br>EN 388:2016 - Stupeň 4121A  | <br>Cat. II |
| MaxiFoam®<br>34-800, 34-655                     | EN 420:2003+A1: 2009<br>EN 388:2016 - Stupeň 4121A  | <br>Cat. II |
| MaxiTherm®<br>30-201, 202                       | EN 420:2003+A1: 2009<br>EN 388:2016 - Stupeň 1241B<br>EN 407:2004 - Stupeň X2XXXX<br>EN 511:2006 - Stupeň X1X | <br>Cat. II |

POUŽITÍ (MECHANICKÁ OCHRANA)

**Pracovní rukavice pro mechaniku do suchého prostředí.**  
**Teplu odolné pracovní rukavice pro mechaniku do suchého i vlhkého prostředí (materiál MaxiTherm® doporučen pro vysokou aktivitu až do +100 °C a -10 °C)**  
**Úrovně účinnosti platí pro oblast dlaně rukavice.**

**Žádná ochrana proti chemikáliím. Nepoužívejte tyto rukavice jako ochranu před pilovitými hranami či bity nebo otevřeným plamenem. Prostředky classicRange™ se nesmí používat tehdy, když hrozí nebezpečí zachycení do pohyblivých se částí stroje.**

Pokud jsou pro práce s teplem vyžadovány rukavice, musí splňovat požadavky normy EN 407 a být testovány v souladu s vašimi požadavky. Před použitím rukavice zkontrolujte ohledně případných vad či nedostatků a nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, obnošené ani úspinné (rovněž zevnitř) libovolnou látkou, mohlo by dojít k podráždění nebo infekci pokožky a zánětu kůže. V takovém případě vyhledejte lékařské ošetření firemního lékaře nebo se poraďte s dermatologem. Po použití rukavice důkladně očistěte suchým hadrem, abyste odstranili veškeré nečistoty. Pokud mají být rukavice používány opakovaně, uložte je tak, aby vnitřní výstelka mohla snadno vyschnout. **Velikosti odpovídají normě EN 420:2003+A1: 2009**






| Velikost          | Minimální délka (mm) | Obvod dlaně (mm) |
|-------------------|----------------------|------------------|
| 5 (EU) XXS (US)   | 210 mm               | 137 mm           |
| 6 (EU) XS (US)    | 220 mm               | 152 mm           |
| 7 (EU) S (US)     | 230 mm               | 178 mm           |
| 8 (EU) M (US)     | 240 mm               | 203 mm           |
| 9 (EU) L (US)     | 250 mm               | 229 mm           |
| 10 (EU) XL (US)   | 260 mm               | 254 mm           |
| 11 (EU) XXL (US)  | 270 mm               | 279 mm           |
| 12 (EU) XXXL (US) | 280 mm               | 295 mm           |

Pokud je rukavice kratší, než je uvedeno v tabulce výše, je vhodná pro zvláštní účely, protože chrání pouze ruku, nikoliv oblast manžety.

CS

DOPORUČENÉ POUŽÍVÁNÍ

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

|   |  |
|---|--|
|                    | <b>EN 420:2003+A1 2009</b><br>Obecné požadavky<br>(kategorie nebezpečí, velikost, označení, popis atd.)<br>Informace poskytnuté výrobcem v oznámení pro uživatele  |
| <br>A B C<br>D E F | <b>EN 388:2016</b><br>Mechanická nebezpečí<br>A: Odolnost proti otěru – počet otěrů (stupeň 0–4)<br>B: Odolnost proti proříznutí bítím – „Coupe Test“ – index (stupeň 0–5)<br>C: Odolnost proti proříznutí – N (stupeň 0–4)<br>D: Odolnost proti propíchnutí – N (stupeň 0–4)<br>E: Odolnost TDM proti proříznutí podle normy ISO 13997 – N (stupeň A–F)*<br>F: Ochrana proti nárazu podle normy EN 13594:2015 – A/N (P = Ano) |
| <br>A B C<br>D E F | <b>EN 407: 2004 (MaxiTherm®)</b><br>Tepelná nebezpečí (žár/ohněň)<br>A: Hořlavost (0–4)<br>B: Kontaktní teplo (0–4)<br>C: Konvekční teplo (0–4)<br>D: Sálající teplo (0–4)<br>E: Malé spršky roztaženého kovu (0–4)<br>F: Velká množství roztaženého kovu (0–4)  |
| <br>A B C          | <b>EN 511:2006 (MaxiTherm®)</b><br>Rizika chladu<br>A: Konvekční chlad (0–4)<br>B: Kontaktní chlad (0–4)<br>C: Vodotěsnost (0–1)   |
|                    | <b>Datum výroby</b><br>MM/RRRR   |

Vyšší hodnoty představují vyšší ochranu/odolnost. Pokud je jako úroveň účinnosti uvedeno „X“, test není použitelný, nebo nebyl proveden. Odolnost proti propíchnutí se nevztahuje na propíchnutí ostrými hroty nebo jehlami.

SLOŽENÍ/ALERGIE

Některé rukavice mohou obsahovat látky, o kterých se ví, že mohou u citlivých osob při kontaktu s pokožkou způsobit podráždění nebo alergickou reakci. Pokud dojde k alergické reakci, okamžitě se poraďte s lékařem. VAROVÁNÍ. TENTO PRODUKT MŮŽE OBSAHOVAT PŘÍRODNÍ LATEX, KTERÝ MŮŽE ZPŮSOBIT ALERGICKOU REAKCI. CHCETE-LI ZÍSKAT VÍCE INFORMACÍ, KONTAKTUJTE TECHNICKÉ ODDĚLENÍ SPOLEČNOSTI ATG®.

POKYNY K PÉČI

Skladování/údržba:

Rukavice uchovávejte v původním balení na suchém a chladném místě. Udržujte je mimo přímé sluneční světlo, teplo, ohně a zdroje ozonu. Rukavice lze prát na 40 °C pomocí běžného práčního prostředku (3 cykly), nechte volně uschnout. Rukavice lze používat 5 let od data výroby uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dána jejich opotřebením a oděním.

Likvidace:

Použití rukavice mohou být kontaminovány infekčními nebo nebezpečnými látkami. Likvidujte je v souladu s předpisy místní samosprávy / městského úřadu, prostřednictvím sběrných míst pro odpady či spálením v kontrolovaném prostředí. Další informace o výběru rukavic, jejich použití a účinnosti, ale také kopii prohlášení o shodě CE si vyžádejte u společnosti ATG® (info@atg-glovesolutions.com nebo pošlete fax na číslo +94 11 225 38 87) nebo dodavateli těchto rukavic.

ZÁRUKA / OMEZENÍ ŠKOD

Společnost ATG® poskytuje na tento produkt záruku, že je v souladu se specifikacemi standardu ATG® ke dni dodání autorizovaným prodejcem. S výjimkou rozsahu zákazného zákona, je tato záruka v souladu se všemi zárukami, včetně libovolné záruky na vhodnost pro konkrétní účel. Ručení společnosti ATG® je omezeno na nákupní cenu daného výrobku. Má se za to, že kupující a uživatelé tohoto výrobku přijali podmínky omezené záruky, které nelze měnit žádnou ústní ani písemnou dohodou.

Revision 2017/07

Termelő/Producător:  
**ATG LANKA (PVT) LTD.**  
Spur Road 7- IPZ Phase 2  
Katunayake  
Sri Lanka  
Tel: +94 11 48 38 900  
Fax: +94 11 22 53 887  
info@atg-glovesolutions.com

adresa do kontaktu w UE:  
Heilbronner Str. 150  
70191 Stuttgart  
Deutschland

Importör/Importator:  
**ARDON SAFETY s.r.o**  
Tržní 1868/8  
750 02 Přerov  
Czech Republic  
T +420 561 203 626  
www.ardon.cz  
obchod@vozenilek.com

VÍCENÁSOBNÉ BALENÍ/MULTIPACK

Tartalom: 12 pár védőkesztyű  
Continut: 12 perechi de mânăsi

Egyenként nem értékesíthető. Ha a forgalmazó a védőkesztyűket egyenként értékesíti, vagy sérült csomagolást hoz forgalomba, akkor a jogi tájékoztatás és a használati útmutató megosztásáért ő felel.  
**A képviselőre vonatkozó használati útmutató honlapunkról elektronikus formában letölthető: [www.atg-glovesolutions.com](http://www.atg-glovesolutions.com)**

**Nu se comercializează separat.** Dacă distribuitorii decid să comercializeze aceste mănuși separat sau cu ambalajul desfacut, trebuie să asigure informații juridice și instrucțiuni de utilizare.  
**Instrucțiunile pentru utilizare pot fi descărcate în format electronic de pe site-ul nostru: [www.atg-glovesolutions.com](http://www.atg-glovesolutions.com)**

Пакет с няколко продукта

Съдържание: 12 чифта ръкавици

Несепаративни чифтове. Ако дистрибуторите решат да продават отделни чифтове от ръкавиците или пакети от малко чифтове, те не са отговорни за представянето на правната информация и инструкциите за употреба.

Инструкциите за употреба могат да бъдат изтеглени от нашия уеб сайт:  
[www.atg-glovesolutions.com](http://www.atg-glovesolutions.com)

HU RO BG

classicRange™  
**Mechanikai munkakesztyű**



**HANDCARE™**  
GARANTÁLTAN BŐRBARÁT



A BŐREGÉSZSÉGÜGYI SZÖVETSÉG (SKIN HEALTH ALLIANCE) ÁLTAL „BŐRBARÁT-KÉNT” AKKREDITÁLVA



REACH TANÚSÍTVÁNNYAL ELLÁTVA



AZ OEKO-TEX® STANDARD 100 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN GARANTÁLTAN HASZNÁLATRA KÉSZ



A CSOMAGOLÁST MEGELŐZŐEN ELŐMOSVA



[www.atg-glovesolutions.com](http://www.atg-glovesolutions.com)



[www.atg-glovesolutions.com](http://www.atg-glovesolutions.com)



[www.atg-glovesolutions.com](http://www.atg-glovesolutions.com)